



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 April 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов*

Часть II Политические вопросы

Раздел 5 Операции по поддержанию мира

(Программа 4 стратегических рамок на период 2010–2011 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор.	3
A. Операции по поддержанию мира	10
1. Департамент операций по поддержанию мира	10
a) Руководство и управление.	10
b) Программа работы	14
Подпрограмма 1. Операции	15
Подпрограмма 2. Военные вопросы	18
Подпрограмма 3. Органы обеспечения законности и безопасности	20
Подпрограмма 4. Политика, оценка и профессиональная подготовка	25
c) Вспомогательное обслуживание программы	28

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (A/64/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 6 (A/63/6/Rev.1)*.



2.	Департамент полевой поддержки.	29
a)	Руководство и управление.	29
b)	Программа работы	33
	Подпрограмма 5. Полевая административная поддержка	33
	Подпрограмма 6. Комплексное вспомогательное обслуживание	38
B.	Миссии по поддержанию мира	41
1.	Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия	41
2.	Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	44
Приложение		
	Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2010–2011 годов	52

Общий обзор

Таблица 5.1

Смета расходов

Смета, предложенная Генеральным секретарем	96 684,2 долл. США ^a
Пересмотренные ассигнования на 2008–2009 годы	105 788,5 долл. США

^a По расценкам 2008–2009 годов.

Таблица 5.2

Предлагаемые кадровые ресурсы

Должности	Количество	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Предлагаемые на двухгодичный период 2010–2011 годов должности	353	2 ЗГС, 5 ПГС, 6 Д-2, 7 Д-1, 8 С-5, 5 С-4, 7 С-3, 9 С-2/1, 107 ПС, 20 ОО (ПР), 177 МР
Новые должности	8	3 ПС, 5 МР,
Упраздняемые должности	48	1 ОО (ВР), 2 ОО (ПР), 28 ПС, 17 МР
Утвержденные на двухгодичный период 2008–2009 годов должности	393	2 ЗГС, 5 ПГС, 6 Д-2, 7 Д-1, 8 С-5, 5 С-4, 7 С-3, 9 С-2/1, 132 ПС, 1 ОО (ВР), 22 ОО (ПР), 189 МР

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба, ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды; МР — местный разряд.

- 5.1 Цель данной программы заключается в поддержании мира и безопасности посредством развертывания операций по поддержанию мира в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и на основе определенных в нем полномочий. Мандаты на осуществление этой программы содержатся в резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.
- 5.2 Осуществлением данной программы занимаются Департамент операций по поддержанию мира, Департамент полевой поддержки и две миссии по поддержанию мира, Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) и Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (ГВНООНИП). Департамент операций по поддержанию мира обеспечивает тесную координацию усилий, прилагаемых в рамках четырех взаимосвязанных и дополняющих друг друга подпрограмм («Операции», «Военные вопросы», «Органы обеспечения законности и безопасности» и «Политика, оценка и профессиональная подготовка»), и в его компетенцию входит решение сквозных вопросов. В рамках Департамента полевой поддержки были учреждены две подпрограммы для координации усилий со структурами, созданными на местах в целях предоставления услуг в области административной и материально-технической поддержки («Полевая административная поддержка» и «Комплексное вспомогательное обслуживание»).

- 5.3 Департамент операций по поддержанию мира выступает как ведущий департамент в осуществлении комплексных мандатов, включая многосекторальные операции по оказанию помощи, и действует на основе объединения усилий с Департаментом полевой поддержки, который обеспечивает оказание материально-технической и административной поддержки. В надлежащих случаях применительно к деятельности по поддержанию мира будут использоваться региональные подходы в том, что касается миротворческого потенциала и политических стратегий осуществления многоаспектных операций.
- 5.4 Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки представляют государствам-членам информацию о всех этапах операций по поддержанию мира с уделением особого внимания требованиям предоставляющих войска и полицейские силы стран, которым необходимо принимать обоснованные решения относительно своего участия в миссиях по поддержанию мира. Особое внимание в рамках данной программы будет уделяться также обеспечению постоянной информированности государств-членов и других заинтересованных сторон по вопросам предоставления поддержки в связи с осуществлением миротворческих операций на всех их этапах. В контексте работы на основе комплексного подхода особое внимание будет уделяться вопросам охраны и безопасности миротворцев на местах, а при укомплектовании штатов операций по поддержанию мира пристальное внимание будет уделяться обеспечению гендерной и географической сбалансированности.
- 5.5 В основе стратегий осуществления программы лежит принцип наращивания потенциала, позволяющего заниматься широким диапазоном различных конфликтных ситуаций, и необходимость планировать и развертывать операции по поддержанию мира и осуществлять управление и руководство ими. Для содействия осуществлению мирных соглашений между участвующими в том или ином конфликте сторонами важное значение имеет оперативное и эффективное реагирование на мандаты Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Мандаты операций по поддержанию мира могут предусматривать, в частности, наблюдение за прекращением огня и положением в буферных зонах; разоружение, демобилизацию и реинтеграцию бывших комбатантов; реформу военных структур; обучение и консультирование полицейского персонала и наблюдение за действиями полицейских сил; создание условий в плане безопасности, способствующих возвращению беженцев и перемещенных внутри страны лиц; содействие проведению реформы избирательной и судебной систем и оказание помощи гражданским органам управления; посредничество в политических процессах, направленных на укрепление мира и власти законного правительства; координацию программ в области экономического восстановления и разминирования; а также содействие доставке гуманитарной помощи. Кроме того, миссиям может предписываться поддерживать правопорядок и брать на себя функции временной администрации или системы отправления правосудия, включая уголовное правосудие. Необходимо параллельно добиваться устойчивого прогресса в вопросах безопасности, национального примирения и развития, поскольку эти вопросы в странах, переживших конфликты, имеют взаимосвязанный характер.
- 5.6 В этом контексте Департамент операций по поддержанию мира, Департамент полевой поддержки и другие соответствующие департаменты планируют и осуществляют деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира таким образом, чтобы облегчать постконфликтное миростроительство и предотвращение повторения вооруженных конфликтов в долговременной перспективе. Для решения сложных и меняющихся задач, стоящих перед современными операциями по поддержанию мира, необходимы комплексный подход и более высокий уровень координации усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций и с внешними партнерами по поддержанию мира, включая международные финансовые учреждения и региональные организации, с тем чтобы укрепить способность международного сообщества поддерживать мир и безопасность. Для повышения эффективности программы продолжится разработка стратегий и проведение оценок в целях применения пере-

довых методов осуществления миротворческой деятельности и накопленного опыта в этой области, и большое внимание будет по-прежнему уделяться специальной подготовке всего персонала операций по поддержанию мира.

- 5.7 Департамент полевой поддержки обеспечивает административное и материально-техническое обслуживание операций, осуществляемых под руководством Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по политическим вопросам. В рамках данной программы будет предоставляться поддержка в осуществлении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также специальных политических миссий, которым оказывает поддержку Департамент полевой поддержки, в вопросах, связанных с кадрами, финансами, материально-техническим снабжением, связью, информационными технологиями и общим административным управлением.
- 5.8 Основополагающее значение для предоставления поддержки миссиям имеют набор и удержание на службе высококвалифицированного персонала и обеспечение наличия у полевых миссий надлежащих материально-технических ресурсов и обеспечение руководства ими, их консультирования и надзора для наделения их возможностями решать предусмотренные их мандатом задачи. Кроме того, Департамент оказывает вспомогательные финансовые услуги, позволяющие обеспечивать надлежащее финансирование, ответственное распоряжение средствами и наличие специалистов по финансовым вопросам для определения потребностей в ресурсах и управления этими средствами и ресурсами.
- 5.9 В рамках данной программы обеспечивается основная и техническая поддержка Специального комитета по операциям по поддержанию мира, включая контроль за выполнением решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, касающихся операций по поддержанию мира. Департамент операций по поддержанию мира выполняет рекомендации Специального комитета, утвержденные Ассамблеей.
- 5.10 Вопрос о публикациях как части программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические публикации будут издаваться по схеме, приведенной в сводной таблице ниже, и как это предусмотрено в описании мероприятий по каждой подпрограмме.

Таблица 5.3

Сводная информация о публикациях

<i>Публикации</i>	<i>Фактическое число в 2006–2007 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2008–2009 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2010–2011 гг.</i>
Периодические	37	13	14
Непериодические	—	—	—
Всего	37	13	14

- 5.11 Общий объем ассигнований по этому разделу бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов составляет 96 684 200 долл. США до пересчета, включая ресурсы, выделяемые Департаменту операций по поддержанию мира (11 381 700 долл. США), Департаменту полевой поддержки (8 451 700 долл. США), ОНВУП (60 704 800 долл. США) и ГВНООНИП (16 146 000 долл. США). Предлагаемый объем ассигнований по этому разделу предусматривает чистое сокращение на 9 104 300 долл. США, что отражает сокращение на 28 600 долл. США по Департаменту операций по поддержанию мира, увеличение на 277 200 долл. США

по Департаменту полевой поддержки, сокращение на 9 090 800 долл. США по ОНВУП и сокращение на 262 100 долл. США по ГВНООНИП.

- 5.12 Сокращение на 28 600 долл. США по Департаменту операций по поддержанию мира обусловлено главным образом прекращением выделения ассигнований по статье непредвиденных и чрезвычайных расходов на группу Африканского союза-Организации Объединенных Наций, созданную в соответствии с резолюцией 1809 (2008) Совета Безопасности, и сокращением потребностей в централизованном обслуживании аппаратуры автоматизаций делопроизводства благодаря заключению соглашения об обслуживании с Управлением информационно-коммуникационных технологий. Это сокращение практически перекрывается отсроченными последствиями, связанными с двумя должностями помощников Генерального секретаря, которые были созданы в контексте резолюции 61/279 Генеральной Ассамблеи об укреплении способности Организации Объединенных Наций управлять операциями в пользу мира и поддерживать их.
- 5.13 Увеличение на 277 200 долл. США по Департаменту полевой поддержки является результатом отсроченных последствий, связанных с должностью заместителя Генерального секретаря, которая была создана в контексте резолюции 61/279 Генеральной Ассамблеи об укреплении способности Организации Объединенных Наций управлять операциями в пользу мира и поддерживать их.
- 5.14 Предлагаемые для Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки ресурсы охватывают не все потребности, связанные с деятельностью департаментов. Способность департаментов осуществлять свою деятельность зависит и будет далее зависеть от предоставления им ресурсов, главным образом через вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Начиная с 2001 года Секретариат последовательно осуществляет реорганизацию планирования, развертывания и поддержки операций по поддержанию мира в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи, последней из которых является резолюция 61/279.
- 5.15 В дополнение к средствам со вспомогательного счета для поддержки реализации программы работы Департамента на двухгодичный период 2010–2011 годов предусмотрены 158 458 500 долл. США, из которых 151 467 400 долл. США приходится на сметные потребности Целевого фонда добровольных взносов для содействия деятельности, связанной с разминированием, включая финансирование 21 временной должности.
- 5.16 Сокращение на 9 090 800 долл. США по ОНВУП обусловлено в основном результатами обзора механизма поддержки ОНВУП, в частности его Группы наблюдателей в Ливане и Группы наблюдателей на Голанских высотах. По результатам оценки, проведенной в 2007 году Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки, было предложено, чтобы имеющаяся в ОНВУП служба поддержки Группы наблюдателей в Ливане и Группы наблюдателей на Голанских высотах была объединена со службами поддержки ВСООНЛ и СООННР. Предлагаемое объединение намечено начать 1 июля 2010 года. В предлагаемом бюджете по программам на 2010–2011 годы отражены выделяемые ОНВУП ассигнования на первые шесть месяцев 2010 года, т.е. на переходный период до объединения с ВСООНЛ и СООННР.
- 5.17 Чистое сокращение на 262 100 долл. США по ГВНООНИП является следствием сокращения прочих расходов по персоналу и на новое оборудование и запасные части после проведенной в течение двухгодичного периода 2008–2009 годов замены различного оборудования. Это частично перекрывается увеличением, связанным с отсроченными последствиями создания в двухгодичном периоде 2008–2009 годов трех должностей местного разряда, а также увели-

чением ассигнований на покрытие общих оперативных расходов с учетом текущей структуры расходов средств.

- 5.18 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи сметный объем ресурсов на проведение мониторинга и оценки составляет 1 676 500 долл. США, что отражено в подпрограммах 2, 3 и 4 и ГВНООНИП (соответствует 62 человеко-месяцам работы сотрудников категории специалистов и 30 человеко-месяцам работы сотрудников категории общего обслуживания и включает соответствующие не связанные с должностями расходы). Вышеупомянутая сумма включает 17 200 долл. США из регулярного бюджета и 1 659 300 долл. США из внебюджетных источников.
- 5.19 Данные о предполагаемом процентном распределении ресурсов программы в двухгодичном периоде 2010–2011 годов приводится в таблице 5.4.

Таблица 5.4

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

Компонент	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
А. Операции по поддержанию мира		
1. Департамент операций по поддержанию мира		
а) Руководство и управление	1,4	4,4
б) Программа работы	8,8	58,9
Подпрограмма 1. Операции	5,6	5,7
Подпрограмма 2. Военные вопросы	1,0	9,1
Подпрограмма 3. Органы обеспечения законности и безопасности	1,6	39,1
Подпрограмма 4. Политика, оценка и профессиональная подготовка	0,6	4,9
с) Поддержка программы	1,6	8,6
Итого	11,8	71,8
2. Департамент полевой поддержки		
а) Руководство и управление	2,2	3,5
б) Программа работы	7,5	24,7
Подпрограмма 5. Полевая административная поддержка	3,4	11,7
Подпрограмма 6. Комплексное вспомогательное обслуживание	3,1	13,0
Итого	8,7	28,2
Итого, А	20,5	100,0
В. Миссии по поддержанию мира		
1. ОНВУП	62,8	–
2. ГВНООНИП	16,7	–
Итого, В	79,5	–
Всего (А и В)	100,0	100,0

Таблица 5.5

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Пересчет	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Операции по поддержанию мира							
1. Департамент операций по поддержанию мира							
а) Руководство и управление	1 545,9	1 775,2	(446,6)	(25,2)	1 328,6	72,3	1 400,9
б) Программа работы							
Подпрограмма 1. Операции	5 230,3	5 404,1	(1,6)	–	5 402,5	289,5	5 692,0
Подпрограмма 2. Военные вопросы	971,3	675,8	260,4	38,5	936,2	49,3	985,5
Подпрограмма 3. Органы обеспечения законности и безопасности	137,7	1 285,1	262,0	20,4	1 547,1	84,4	1 631,5
Подпрограмма 4. Политика, оценка и профессиональная подготовка	70,1	621,1	–	–	621,1	34,0	655,1
Итого	7 955,3	9 761,3	74,2	0,8	9 835,5	529,5	10 365,0
с) Поддержка программы	1 737,4	1 649,0	(102,8)	(6,2)	1 546,2	77,0	1 623,2
Итого 1	9 692,7	11 410,3	(28,6)	(0,3)	11 381,7	606,5	11 988,2
2. Департамент полевой поддержки							
а) Руководство и управление	1 017,0	1 881,1	277,2	14,7	2 158,3	118,8	2 277,1
б) Программа работы							
Подпрограмма 5. Полевая административная поддержка	5 752,6	3 297,5	–	–	3 297,5	173,4	3 470,9
Подпрограмма 6. Комплексное вспомогательное обслуживание	–	2 995,9	–	–	2 995,9	162,1	3 158,0
Итого 2	6 769,6	8 174,5	277,2	3,4	8 451,7	454,3	8 906,0
Итого А	16 462,2	19 585,7	248,6	1,3	19 833,4	1 060,8	20 894,2
B. Миссии по поддержанию мира							
1. ОНВУП	59 220,5	69 795,6	(9 090,8)	(13,0)	60 704,8	2 529,0	63 233,8
2. ГВНООНИП	15 221,9	16 408,1	(262,1)	(1,6)	16 146,0	983,2	17 129,2
Итого, В	74 442,4	86 203,7	(9 352,9)	(10,8)	76 850,8	3 512,2	80 363,0
Всего (А и В)	90 904,7	105 788,5	(9 104,3)	(8,6)	96 684,2	4 573,0	101 257,2

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Источник средств	Смета на 2010–2011 гг.
		а) Услуги, предоставляемые:	
		ii) внебюджетным программам:	
744,3	638,4	Специальный счет для расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ по линии внебюджетной основной деятельности	702,2
190 945,4	306 422,9	Вспомогательный счет для операций по под-держанию мира	395 564,2
		б) Основная деятельность:	
107 636,3	126 222,8	Целевой фонд добровольных взносов на оказа-ние помощи в деятельности, связанной с разми-нированием	151 467,4
2 873,7	5 717,3	Целевой фонд в поддержку деятельности Де-партаментa операций по поддержанию мира	6 288,9
312,6	–	Фонд международного партнерства Организа-ции Объединенных Наций	–
Итого	302 512,3	439 001,4	554 022,7
Всего (1 и 2)	393 417,0	544 789,9	655 279,9

Таблица 5.6

Потребности в должностях

Категория	Штатные долж-ности, финанси-руемые из регуляр-ного бюджета		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	2	2	–	–	–	–	2	2
ПГС	5	5	–	–	–	–	5	5
Д-2	6	6	–	–	8	8	14	14
Д-1	7	7	–	–	18	19	25	26
С-5	8	8	–	–	79	82	87	90
С-4/3	12	12	–	–	477	505	489	517
С-2/1	9	9	–	–	16	16	25	25
Итого	49	49	–	–	598	630	647	679
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	–	–	–	21	23	22	23
Прочие разряды	22	20	–	–	254	267	276	287
Итого	23	20	–	–	275	290	298	310

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Прочие								
Полевая служба	132	107	–	–	–	–	132	107
Местный разряд	189	177	–	–	–	–	189	177
Итого	321	284	–	–	–	–	321	284
Всего	393	353	–	–	873 ^a	920 ^b	1 266	1 273

^a Включает 849 должностей, финансируемых со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира (7 Д-2, 18 Д-1, 76 С-5, 269 С-4, 197 С-3, 16 С-2, 21 категории общего обслуживания (высший разряд)) и 245 категории общего обслуживания (прочие разряды); 21 должность, финансируемую из Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием (1 Д-2, 3 С-5, 4 С-4, 6 С-3 и 7 категории общего обслуживания (прочие разряды)), и 3 должности (1 С-3 и 2 категории общего обслуживания (прочие разряды)), финансируемые со специального счета для расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ по линии внебюджетной основной деятельности.

^b Включает 896 должностей, предложенных в бюджете на 2009-2010 год для финансирования со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира (7 Д-2, 19 Д-1, 79 С-5, 281 С-4, 213 С-3, 16 С-2, 23 категории общего обслуживания (высший разряд)) и 258 категории общего обслуживания (прочие разряды); 21 должность, финансируемую из Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием (1 Д-2, 3 С-5, 4 С-4, 6 С-3 и 7 категории общего обслуживания (прочие разряды)), и 3 должности (1 С-3 и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)), финансируемые со специального счета для расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ по линии внебюджетной основной деятельности.

А. Операции по поддержанию мира

1. Департамент операций по поддержанию мира

а) Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 328 600 долл. США

- 5.20 В структуру Канцелярии заместителя Генерального секретаря входят собственно канцелярия заместителя Генерального секретаря, Секция по связям с общественностью и Ситуационный центр. Информация об Административной канцелярии, функции которой связаны исключительно с поддержкой программы Департамента операций по поддержанию мира в целом и Департамента полевой поддержки, приводится отдельно.
- 5.21 Заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира осуществляет руководство операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и контроль за ними от имени Генерального секретаря и формулирует руководящие принципы и нормы проведения операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, за которые отвечает Департамент операций по поддержанию мира, на основании мандатов Совета Безопасности. Кроме того, он информирует Совет Безопасности по всем вопросам, связанным с деятельностью по поддержанию мира и соответствующими стратегиями, и поддерживает на высоком уровне контакты со сторонами в конфликте и государствами-членами, особенно с государствами — членами Совета Безопасности и странами, предоставляющими

войска, полицейских и финансовые средства, в процессе осуществления мандатов Совета Безопасности.

- 5.22 Канцелярия заместителя Генерального секретаря управляет повседневной деятельностью Департамента и отвечает за средне- и долгосрочное планирование программ; осуществляет надзор за процессом анализа и реорганизации деятельности Департамента; обеспечивает, в случае необходимости, эффективную координацию деятельности с Департаментом полевой поддержки и другими департаментами; разрабатывает и координирует выполнение департаментских стратегий управления информацией; и обеспечивает основное секретариатское обслуживание Специального комитета по операциям по поддержанию мира. Канцелярия также служит связующим звеном между полевыми операциями и другими департаментами, курирующими соответствующие основные виды деятельности, такие как безопасность и учет гендерных факторов, в тех случаях, когда руководство такими видами деятельности и их экспертное обеспечение осуществляются другими подразделениями Секретариата или программами, фондами или учреждениями Организации Объединенных Наций.

Таблица 5.7

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного выполнения мандатов директивных органов, политики и процедур Организации Объединенных Наций в области управления программой работы, персоналом и финансовыми ресурсами.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

- | | |
|---|---|
| а) Эффективное управление программой работы | <p>а) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i>
(процент своевременно выполненных мероприятий)</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 100 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов</p> |
| б) Своевременный набор и расстановка кадров | <p>б) Сокращение среднего срока незаполнения вакансий категории специалистов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 160 дней</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 160 дней</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 120 дней</p> |

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

с) Улучшение географического представительства и гендерного баланса среди персонала

с) i) Увеличение процентной доли сотрудников Департамента операций по поддержанию мира, набранных из непредставленных и недопредставленных государств-членов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 15 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 процентов

ii) Увеличение процентной доли женщин на должностях категории специалистов и выше, имеющих контракты на один год или более

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 28 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 31 процент

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 35 процентов

d) Более своевременное представление документации

d) Увеличение процентной доли предсессионной документации, представляемой в соответствии с установленными предельными сроками

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 50 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 75 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов

Внешние факторы

- 5.23 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения Канцелярии заместителя Генерального секретаря будут реализованы при условии, что государства-члены будут оказывать необходимую политическую поддержку и предоставлять необходимые для выполнения мандатов миссии ресурсы и что партнеры в области поддержания мира будут оказывать необходимую поддержку.

Мероприятия

5.24 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) основное обслуживание заседаний: основное секретариатское обслуживание Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Четвертого комитета; проведение брифингов в ответ на все просьбы Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Четвертого комитета; проведение брифингов для Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и директивных органов, посвященных событиям, связанным с миссиями по поддержанию мира, и сквозным стратегическим, политическим и структурным вопросам, имеющим отношение к миротворческой деятельности (80);
 - ii) документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря Специальному комитету по операциям по поддержанию;
- б) другая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) основное обслуживание межучрежденческих заседаний: проведение совещаний/брифингов с участием государств-членов, региональных организаций и «групп друзей»/контактных групп по всем аспектам деятельности по поддержанию мира (500);
 - ii) миссии по установлению фактов: организация поездок в страны — основные поставщики воинских контингентов и полицейских сил и другие государства-члены для налаживания стратегических партнерских отношений и разработки общих подходов к поддержке миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций (20).

Таблица 5.8

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 262,9	1 262,9	3	3
Расходы, не связанные с должностями	512,3	65,7	—	—
Итого	1 775,2	1 328,6	3	3
Внебюджетные ресурсы	19 036,7	24 118,3	51	53
Всего	20 811,9	25 446,9	54	56

- 5.25 Ассигнования в размере 1 328 600 долл. США предназначены для продолжения финансирования трех должностей в Канцелярии заместителя Генерального секретаря (1 ЗГС, 1 Д-1 и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов на поездки сотрудников Канцелярии и представительских расходов Департамента в целом. Сокращение не связанных с должностями расходов на 446 600 долл. США обусловлено прекращением выделения ассигнований по статье непредвиденных и чрезвычайных расходов на группу Африканского союза-Организации Объединенных Наций, созданную в соответствии с резолюцией 1809 (2008) Совета Безопасности, что было отражено в пунктах 8 и 9 первого доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/63/573) и включено в пересмотренные ассигнования на двухгодичный период 2008–2009 годов.
- 5.26 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 24 118 300 долл. США будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета для финансирования эффективного и результативного планирования и управленческой поддержки нынешних и будущих операций по поддержанию мира. Средства из Целевого фонда в поддержку деятельности Департамента операций по поддержанию мира также помогут Департаменту в осуществлении проектов в таких областях, как учет гендерной проблематики, предупреждение сексуальной эксплуатации и надругательств, законность, передовой опыт и профессиональная подготовка.

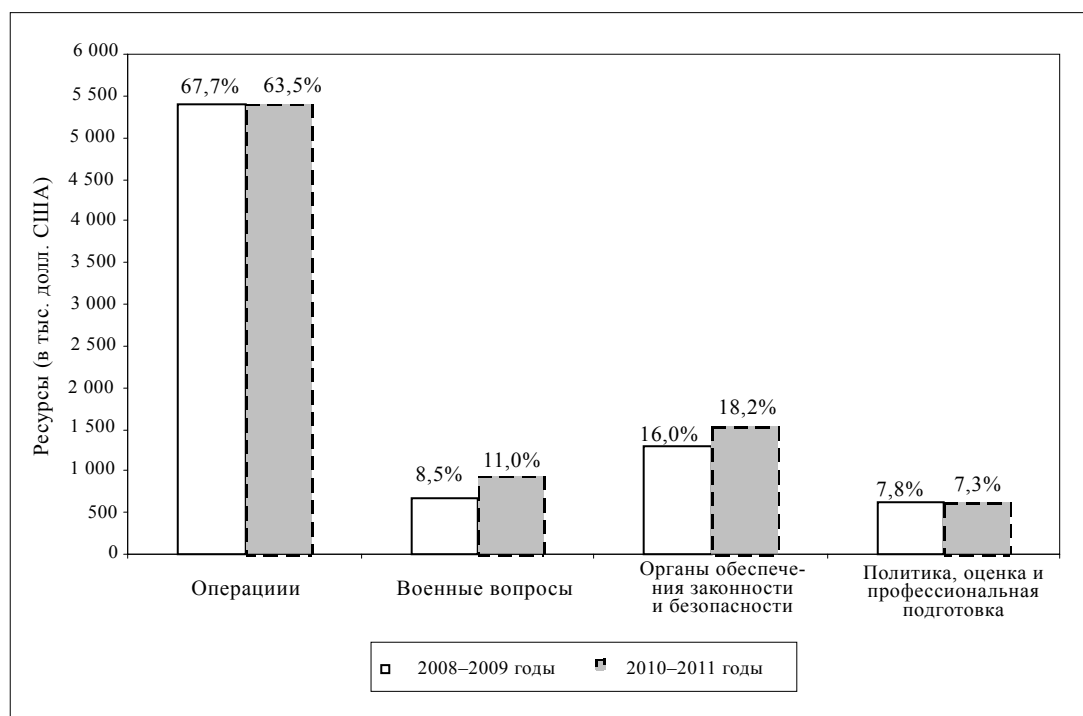
б) Программа работы

Таблица 5.9

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам и источникам средств

Подпрограмма	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.		2008–2009 гг.	
	2008–2009 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
1. Операции	5 404,1	5 402,5	15	15
2. Военные вопросы	675,8	936,2	3	3
3. Органы обеспечения законности и безопасности	1 285,1	1 547,1	3	3
4. Политика, оценка и профессиональная подготовка	621,1	621,1	3	3
Итого	7 986,1	8 506,9	24	24
Внебюджетные ресурсы				
	256 934,5	326 056,5	380	403
Всего	264 920,6	334 563,4	404	427

Потребности в ресурсах по регулярному бюджету с разбивкой по подпрограммам



Подпрограмма 1 Операции

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 402 500 долл. США

- 5.27 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Управление операций. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 4 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 5.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: эффективное выполнение мандатов Совета Безопасности в области планирования и развертывания операций по поддержанию мира и управления ими.

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Предоставление своевременных взвешенных советов и рекомендаций по вопросам, связанным с миротворческой деятельностью, Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам, странам, предоставляющим вой-

Показатели достижения результатов

а) Количество рекомендаций, включенных в резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и других межправительственных органов, в отношении новых и существующих операций по поддержанию мира

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
ска, и другим странам, участвующим в операциях иным образом	<i>Показатели для оценки работы</i> (количество рекомендаций, включенных в резолюции Совета Безопасности) Показатель за 2006–2007 годы: 18 Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 Целевой показатель на 2010–2011 годы: 18
б) Эффективное и действенное управление операциями по поддержанию мира и их поддержка	б) i) Выполнение требований Совета Безопасности в отношении вопросов существа и сроков при создании новых или реорганизации существующих операций по поддержанию мира <i>Показатели для оценки работы</i> (количество завершенных процессов комплексного планирования миссий) Показатель за 2006–2007 годы: 11 Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 10 Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 ii) Достижение в рамках операций по поддержанию мира основных контрольных показателей, определенных резолюциями Совета Безопасности и предусмотренных его мандатами <i>Показатель для оценки работы</i> (количество миссий, выполнивших основные контрольные показатели, установленные Советом Безопасности) Показатель за 2006–2007 годы: 15 Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 18 Целевой показатель на 2010–2011 годы: 18

Внешние факторы

- 5.28 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) стороны будут сотрудничать и соблюдать и выполнять положения мирных соглашений; и б) будут выделены соответствующие ресурсы.

Мероприятия

5.29 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) Генеральная Ассамблея: основное обслуживание заседаний: предоставление справочной информации и консультаций Генеральной Ассамблее и ее различным органам по вопросам поддержания мира;
 - ii) Совет Безопасности:
 - a. основное обслуживание заседаний: устные брифинги для членов Совета Безопасности по вопросам поддержания мира (45); консультации со странами, предоставляющими войска (25);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря (27);
- б) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): технические материалы: подготовка директивных и вспомогательных указаний для операций по поддержанию мира по стратегическим, программным, политическим и оперативным вопросам; консультирование постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, учреждений Организации Объединенных Наций, бреттонвудских учреждений, международных и региональных организаций по управлению и безопасности и неправительственных организаций по вопросам поддержания мира; участие в ежегодных совещаниях Европейского союза и НАТО в Брюсселе и в ежегодных заседаниях с участием Европейского союза в Нью-Йорке; консультации и структурные договоренности с региональными организациями и между ними по укреплению регионального миротворческого потенциала в контексте конкретных операций; координация деятельности целевых и рабочих групп с участием внутренних и внешних партнеров в отношении комплексных, многоаспектных операций по поддержанию мира; межорганизационное сотрудничество и/или заключение соглашений об оперативной поддержке с региональными организациями по совместному предупреждению кризисов и ответным действиям.

Таблица 5.11

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 336,0	5 336,0	15	15
Расходы, не связанные с должностями	68,1	66,5	–	–
Итого	5 404,1	5 402,5	15	15
Внебюджетные ресурсы	23 611,8	31 440,4	77	81
Всего	29 015,9	36 842,9	92	96

- 5.30 Ресурсы в объеме 5 402 500 долл. США предназначены для продолжения финансирования 15 должностей (10 категории специалистов и выше и 5 категории общего обслуживания) в Управлении операций, а также для покрытия расходов, не связанных с должностями. Управление, состоящее из четырех региональных отделов (Африканский отдел I, Африканский отдел II, Отдел Азии и Ближнего Востока и Отдел Европы и Латинской Америки) отвечает за предоставление своевременных консультаций и аналитических данных Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, странам, предоставляющим войска, и другим участвующим в операциях странам, стратегических, политических и оперативных рекомендаций, а также за планирование и поддержку полевых миссий. Не связанные с должностями ресурсы предназначены для покрытия путевых расходов сотрудников Управления и расходов на услуги по контрактам для письменного перевода на официальные языки Организации Объединенных Наций срочных документов и исследований.
- 5.31 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 31 440 400 долл. США со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета.

Подпрограмма 2 Военные вопросы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 936 200 долл. США

- 5.32 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Управление по военным вопросам. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 2 программы 4 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 5.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение эффективного осуществления военных аспектов мандатов Совета Безопасности.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Сокращение времени, затрачиваемого на планирование, оперативное развертывание и формирование военного компонента операций по поддержанию мира в соответствии с мандатами Совета Безопасности	а) Развертывание военных компонентов в сроки, установленные для конкретных операций <i>Показатели для оценки работы</i> (процентная доля военных компонентов, развернутых в запланированные сроки) Показатель за 2006–2007 годы: 65 процентов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 70 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 80 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
б) Повышение эффективности и результативности деятельности военных компонентов операций по поддержанию мира	б) Выполнение всех относящихся к полевым миссиям утвержденных рекомендаций, содержащихся в докладах об оценке военных компонентов или компонентов гражданской полиции в миссиях по поддержанию мира <i>Показатели для оценки работы</i> (процентная доля выполненных рекомендаций) Показатель за 2006–2007 годы: 75 процентов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 85 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов

Внешние факторы

- 5.33 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены будут обеспечивать своевременное комплектование прошедших необходимую подготовку эффективных воинских компонентов миротворческих миссий и что стороны в конфликте будут выполнять свои обязательства.

Мероприятия

- 5.34 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) другие виды основной деятельности (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) технические материалы: осуществление ежедневного контроля за деятельностью всех воинских подразделений и оказание им поддержки; размещение воинских контингентов, наблюдателей и сотрудников Централных учреждений с упором на обеспечение гендерной сбалансированности; подготовка материалов для разработки руководящих принципов, касающихся воинских компонентов; проверка и оценка потребностей в подготовке для стран, которые предоставляют войска в настоящее время или могут предоставлять их в будущем; управление и административное обеспечение развертывания, ротации и замены отдельных сотрудников и контингентов; разработка военных концепций деятельности всех новых и изменяемых операций по поддержанию мира; обновление баз данных о системе резервных соглашений Организации Объединенных Наций и о кандидатах на занятие должностей старшего уровня;
 - ii) семинары для внешних слушателей: консультирование государств-членов, региональных организаций и подразделений Организации Объединенных Наций по военным аспектам мирных переговоров, соглашений и миротворческих операций, включая стратегическое и оперативное планирование, и реализация военных аспектов операций по поддержанию мира; проведение брифингов для конкретных миссий; проведение по мере необходимости ознакомительных курсов до назначения в миссии и брифингов по прибытии на место для старшего военного персонала.

Таблица 5.13

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	606,8	868,8	3	3
Расходы, не связанные с должностями	69,0	67,4	–	–
Итого	675,8	936,2	3	3
Внебюджетные ресурсы	49 527,9	50 639,6	132	135
Всего	50 203,7	51 575,8	135	138

- 5.35 Ресурсы в объеме 936 200 долл. США предназначены для продолжения финансирования трех должностей (1 категории специалистов и выше и 2 категории общего обслуживания) в Управлении по военным вопросам. Не связанные с должностями ресурсы покрывают расходы на поездки сотрудников Управления и письменный перевод по контрактам на официальные языки Организации Объединенных Наций срочных документов и исследований. Чистое увеличение на 262 000 долл. США расходов на должности является результатом отсроченных последствий, связанных с новой должностью помощника Генерального секретаря, которая была создана в контексте укрепления способности Организации Объединенных Наций управлять операциями в пользу мира и поддерживать их. Незначительное сокращение расходов, не связанных с должностями, объясняется сокращением потребностей по статье письменного перевода по контрактам с учетом текущей структуры расходования средств.
- 5.36 В двухгодичном периоде 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 50 639 600 долл. США со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета.

Подпрограмма 3

Органы обеспечения законности и безопасности

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 547 100 долл. США

- 5.37 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности, в состав которого входят Полицейский отдел, Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Секция консультирования по вопросам уголовного права и судебной системы, Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции и Секция по вопросам реформы сектора безопасности. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 программы 4 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 5.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: оказание органам обеспечения законности и безопасности и структурам, занимающимся вопросами разминирования, в постконфликтных странах поддержки и содействия в создании устойчивого потенциала и надежных служб в соответствии с признанными международными стандартами.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Сокращение затрат времени на планирование, быстрое развертывание и формирование компонентов обеспечения законности и безопасности в рамках операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности	а) Сокращение числа дней, необходимых для развертывания полицейских компонентов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 30 дней Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 дней Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15 дней
б) Повышение эффективности и результативности деятельности компонентов операций по поддержанию мира по обеспечению законности и безопасности и разминированию	б) i) Увеличение процентной доли полицейских специалистов, включенных в состав полицейских компонентов в соответствии с требованиями в плане осуществления мандата <i>Показатели для оценки работы</i> (процентная доля специалистов в составе развернутого полицейского персонала) Показатель за 2006–2007 годы: 40 процентов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 процентов ii) Увеличение числа экспертов по вопросам правосудия и исправительных учреждений, включенных в реестры для возможного направления в состав операций по поддержанию мира <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 150 экспертов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 200 экспертов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 250 экспертов iii) Увеличение числа прошедших подготовку экспертов по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, включенных в реестр специалистов для привлечения в целях проведения анализа и оценки <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 экспертов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 экспертов iv) Увеличение числа прошедших подготовку и включенных в реестр экспертов по вопросам реформы сектора безопасности <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 25 экспертов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 45 экспертов
с) Целенаправленное обозначение местонахождения мин, установление ограждений, разминирование и просвещение по вопросам минной опасности в затронутых минной опасностью странах и районах	с) Сокращение относительных и абсолютных показателей числа погибших и пострадавших от наземных мин и взрывоопасных предметов войны в затронутых странах <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 11 000 человек Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 9000 человек Целевой показатель на 2010–2011 годы: 7000 человек

Внешние факторы

- 5.38 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены и партнеры по поддержанию мира будут предоставлять необходимый персонал и оказывать необходимую политическую поддержку и поддержку ресурсами; б) политическая обстановка и обстановка в плане безопасности позволят органам обеспечения законности и безопасности полиции и смежным компонентам осуществлять свою деятельность.

Мероприятия

- 5.39 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) другие виды основной деятельности (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) миссии по установлению фактов: подготовка докладов по итогам оперативных поездок в каждую операцию по поддержанию мира;
 - ii) технические материалы: организация учебных курсов для персонала Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, работающего в составе шести операций Организации Объединенных Наций, где существует опасность, которую представляют мины и взрывоопасные пережитки войны (10); консультирование миссий по поддержанию мира по вопросам организационного строительства и создания потенциала местной полиции; подготовка годового доклада для доноров о работе Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием; проведение оценок и вынесение рекомендаций два раза в год в отношении эффективности программ деятельности, связанной с разминированием, в соответствующих миссиях по поддержанию мира, включая осуществление ежегодных технических миссий; проведение брифингов для государств-членов по конкретным вопросам, касающимся как работы миссий, так и работы полиции; разработка и/или пересмотр стандартных оперативных процедур миссий, директивных указаний комиссара полиции и правил применения силы гражданской полицией и сформированными полицейскими подразделениями; распространение среди всех государств-членов руководящих принципов развертывания полиции и сформированных полицейских компонентов и пересмотренных руководящих принципов оказания содействия в отборе кандидатов; обслуживание веб-сайта Электронной сети информации о деятельности, связанной с разминированием, данные на котором обновляются на основе докладов о деятельности, связанной с разминированием, материалов общественной информации и оперативных данных, которые собираются по пяти программам деятельности, связанной с разминированием, в рамках операций по поддержанию мира; разработка типовых стратегий и процедур организационного строительства и создания потенциала местной полиции; вынесение руководящих указаний для программ деятельности, связанной с разминированием, и операций по поддержанию мира по вопросам, касающимся стандартов, политики и процедур осуществления деятельности, связанной с разминированием; планирование и анализ действующих и потенциальных операций; внесение в базу данных Системы управления информацией по вопросам деятельности, связанной с разминированием, сведений о потенциальных и установленных опасных районах и информации о пострадавших в рамках всех текущих программ; поездки в государства-члены на этапе, предшествующем развертыванию, для консультирования по вопросам, касающимся требований, предъявляемых к полиции, а также потребностей в силах и средствах; презентации и/или представительство на четырех меж-

дународных форумах, посвященных деятельности, связанной с разминированием, и взрывоопасным пережиткам войны; подготовка докладов по оценке трех программ деятельности, связанной с разминированием; опубликование в печатном виде и пересмотр в электронной форме годового портфеля проектов деятельности, связанной с разминированием; поездки в государства-члены для оказания содействия в отборе полицейских, отвечающих надлежащим профессиональным требованиям, включая проведение собеседований для определения уровня их квалификации;

- iii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: координация деятельности по просвещению в вопросах минной опасности и обеспечение связи с населением в рамках всех программ деятельности Организации Объединенных Наций, связанных с разминированием; координация проведения ежемесячных совещаний Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, и проводимых два раза в год совещаний Руководящего комитета по вопросам деятельности, связанной с разминированием; координация проведения ежемесячных заседаний Межучрежденческой рабочей группы по разоружению, демобилизации и реинтеграции; координация проведения ежемесячных заседаний Межучрежденческой целевой группы по реформе сектора безопасности;
- b) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы): проекты на местах: размещение средств разминирования, отвечающих международным стандартам деятельности, связанной с разминированием, в соответствии с приоритетами, установленными Межучрежденческой группой по координации деятельности, связанной с разминированием; организация учебных курсов для персонала сил по поддержанию мира и групп, проводящих разминирование на контрактной основе, во всех операциях по поддержанию мира по вопросам безопасного обращения с наземными минами.

Таблица 5.15

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 222,0	1 484,0	3	3
Расходы, не связанные с должностями	63,1	63,1	–	–
Итого	1 285,1	1 547,1	3	3
Внебюджетные ресурсы	162 374,2	216 842,8	123	127
Всего	163 659,3	218 389,9	126	130

- 5.40 Ресурсы в объеме 1 547 100 долл. США предназначены для продолжения финансирования трех должностей категории специалистов и выше и покрытия не связанных с должностями расходов на поездки сотрудников для участия в работе региональных совещаний со странами, предоставляющими войска, а также в работе семинаров и конференций.

- 5.41 Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности финансируется главным образом со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и из Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием. Прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов составляет 216 842 800 долл. США, включая 65 375 400 долл. США со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и 151 467 400 долл. США из Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, что позволит Службе по вопросам деятельности, связанной с разминированием, выполнять свою координирующую роль; проводить выездные инспекции для контроля качества и безопасности деятельности по разминированию; и выступать в качестве центра координации, контроля и разработки комплексных программ проведения разминирования в чрезвычайных ситуациях.

Подпрограмма 4

Политика, оценка и профессиональная подготовка

Потребности в ресурсах (до пересчета): 621 100 долл. США

- 5.42 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возлагается на Отдел по вопросам политики, оценки и учебной подготовки. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 4 программы 4 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 5.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение для Департамента операций по поддержанию мира, Департамента полевой поддержки и полевых миссий комплексной структуры для разработки и распространения стратегии и доктрины; разработка, координация и осуществление стандартизованных программ учебной подготовки; проведение оценки хода осуществления мандатов миссий; и разработка стратегий и оперативных рамочных механизмов для стратегического сотрудничества с различными партнерами по системе Организации Объединенных Наций и внешними партнерами.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Разработка или содействие разработке и предоставлению на своевременной основе стратегий, принципов и стандартных оперативных процедур, имеющих отношение к потребностям Департамента операций по поддержанию мира, Департамента полевой поддержки и полевых миссий	а) Своевременное принятие и осуществление стратегий, принципов и стандартных оперативных процедур Центральными учреждениями и полевыми миссиями <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: принятие 48 стратегий, принципов и стандартных оперативных процедур Расчетный показатель за 2008–2009 годы: принятие 50 стратегий, принципов и стандартных оперативных процедур

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Оказание поддержки в дальнейшем совершенствовании сайта Департамента в Интранете как главного инструмента информирования персонала полевых миссий о стратегиях, принципах и стандартных оперативных процедурах	Целевой показатель на 2010–2011 годы: принятие 40 стратегий, принципов и стандартных оперативных процедур b) Увеличение числа пользователей сайта Департамента в Интранете в составе миссий <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 5000 пользователей Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 12 000 пользователей Целевой показатель на 2010–2011 годы: 12 000 пользователей
c) Организация или содействие организации учебной подготовки для всех направляемых в состав миссий миротворцев на основе стандартизированных учебных материалов Организации Объединенных Наций	c) Прохождение персоналом гражданского, военного и полицейского компонентов подготовки или вводного инструктажа до его направления в район миссии или по прибытии в этот район <i>Показатели для оценки работы</i> (Процентная доля персонала, проходящего учебную подготовку) Показатель за 2006–2007 годы: 90 процентов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов
d) Обновление учебных материалов по вопросам поддержания мира и распространение их среди стран, предоставляющих войска и полицейские силы, а также среди гражданского персонала	d) Распространение обновленных учебных материалов Организации Объединенных Наций среди гражданского, военного и полицейского персонала миссий по поддержанию мира, государств-членов и учреждений-партнеров по поддержанию мира <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: подготовка или обновление 33 учебных материалов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: подготовка или обновление 25 учебных материалов Целевой показатель на 2010–2011 годы: подготовка или обновление 10 учебных материалов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
е) Совершенствование стратегий, процедур и учебной подготовки и повышение эффективности управления как в полевых миссиях, так и в Центральных учреждениях за счет проведения оценок результатов деятельности миссий и принятия мер по их итогам	е) Проведение оценок результатов деятельности миссий по поддержанию мира <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: проведение 8 оценок Расчетный показатель за 2008–2009 годы: проведение 12 оценок Целевой показатель на 2010–2011 годы: проведение 12 оценок
ф) Разработка стратегических и оперативных базовых концепций оперативного сотрудничества с партнерами при проведении операций по поддержанию мира в целях обеспечения полевым миссиям возможности функционировать на эффективной и комплексной основе	ф) Организация сотрудничества с партнерами в рамках полевых операций в результате использования базовых концепций сотрудничества <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: принятие 5 базовых концепций и мер по координации Расчетный показатель за 2008–2009 годы: принятие 3 базовых концепций и мер по координации Целевой показатель на 2010–2011 годы: принятие 2 базовых концепций и мер по координации

Внешние факторы

- 5.43 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены и региональные организации будут и далее оказывать поддержку деятельности по учебной подготовке и разработке политики.

Мероприятия

- 5.44 В течение двухгодичного периода 2010-2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): Генеральная Ассамблея: основное обслуживание заседаний: устные брифинги для государств-членов по вопросам поддержания мира;
 - б) другие основные мероприятия (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): технические материалы: справочные материалы (стратегии, практики и стандартные оперативные процедуры) и учебные материалы, предоставляемые государствам-членам и миссиям по поддержанию мира и персоналу Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки; оказание консультативной помощи постоянным представительствам при Организации Объединенных Наций, партнерам по системе Организации Объединенных Наций, бреттон-вудским учреждениям, международным и ре-

гиональным организациям, занимающимся вопросами государственного управления и безопасности, и неправительственным организациям по вопросам поддержания мира; оказание поддержки государствам-членам и региональным учреждениям, занимающимся учебной подготовкой по вопросам поддержания мира и разработкой политики в области поддержания мира; оказание поддержки полевым миссиям путем предоставления консультативной помощи по вопросам политики и передового опыта, обмена знаниями, разработки стандартов учебной подготовки и учебных материалов и оценки результатов деятельности миссии для более эффективного осуществления мандатов.

Таблиц 5.17

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	621,1	621,1	3	3
Итого	621,1	621,1	3	3
Внебюджетные ресурсы	21 420,6	27 133,7	48	60
Всего	22 041,7	27 754,8	51	63

5.45 Ресурсы в объеме 621 100 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования трех должностей (2 должности категории специалистов и выше и 1 должности категории общего обслуживания) в Секции по передовому опыту поддержания мира

5.46 В двухгодичный период 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 27 133 700 долл. США со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета.

с) Вспомогательное обслуживание программы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 546 200 долл. США

5.47 Административная канцелярия обеспечивает вспомогательное обслуживание Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки по кадровым вопросам, управлению бюджетно-финансовой деятельностью, планированию ресурсов и использованию общих служб, а также по внебюджетной деятельности, включая те виды деятельности, которые финансируются за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием.

Таблиц 5.18

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	349,3	349,3	1	1
Расходы, не связанные с должностями	1 299,7	1 196,9	–	–
Итого	1 649,0	1 546,2	1	1
Внебюджетные ресурсы	42 235,7	47 557,5	18	18
Всего	43 884,7	49 103,7	19	19

5.48 Предлагаемые ресурсы в объеме 1 546 200 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования одной должности класса С–4 и покрытия расходов по таким не связанным с должностями статьям, как прочие расходы по персоналу, общие оперативные расходы, связь, предметы снабжения и оборудование. Сокращение объема расходов на 102 800 долл. США обусловлено в основном сокращением расходов на централизованное обслуживание оргтехники на основе соглашения о предоставлении услуг с Управлением информационно-коммуникационных технологий.

5.49 В двухгодичный период 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 47 557 500 долл. США со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и со специального счета для покрытия расходов по вспомогательному обслуживанию программ основной деятельности, финансируемой за счет внебюджетных ресурсов, будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета при оказании необходимых вспомогательных услуг Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки.

2. Департамент полевой поддержки

а) Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 158 300 долл. США

5.50 Заместитель Генерального секретаря по полевой поддержке руководит всей поддержкой, оказываемой полевым миссиям Организации Объединенных Наций, обеспечивая стратегическое руководство в предоставлении компонентов поддержки, включая персонал, финансы, поведение и дисциплину, материально-техническое обеспечение, связь, информационные технологии, а также другие административные вопросы и вопросы общего управления. Заместитель Генерального секретаря поддерживает также контакты и проводит переговоры с государствами-членами и другими организациями по видам административной и материально-технической поддержки, оказываемой ими в качестве вклада в операции по поддержанию мира, специальные политические миссии и другие полевые операции, осуществляемые при поддержке Департамента.

- 5.51 Канцелярия заместителя Генерального секретаря включает приемную, канцелярию помощника Генерального секретаря по полевой поддержке, Секцию назначения старших руководителей, Группу по вопросам поведения и дисциплины и Секцию по выполнению рекомендаций ревизоров и Комиссии по расследованию. Канцелярия руководит ежедневной работой Департамента и осуществляет среднесрочное и долгосрочное планирование; обеспечивает при необходимости эффективную координацию с Департаментом операций по поддержанию мира и другими департаментами; реализует стратегии заполнения наиболее важных гражданских, военных и полицейских должностей в полевых операциях; обеспечивает общее руководство в вопросах поведения и дисциплины и осуществляет глобальный надзор за положением в области поведения и дисциплины по всем категориям миротворческого персонала Организации Объединенных Наций; и планирует, разрабатывает и формулирует меры в связи с докладами надзорных органов Организации Объединенных Наций о результатах ревизий и обеспечивает принятие последующих мер.

Таблиц 5.19

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного осуществления директивных мандатов и соблюдение политики и процедур Организации Объединенных Наций в том, что касается руководства программой работы и управления персоналом и финансовыми ресурсами.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Эффективное руководство программой работы	а) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг <i>Показатели для оценки работы</i> (процентная доля своевременно проведенных мероприятий) Показатель за 2006–2007 год: неприменимо Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов
б) Своевременный набор и расстановка персонала	б) Сокращение средней продолжительности незаполненности должностей категории специалистов <i>Показатели для оценки работы</i> (число дней) Показатель за 2006–2007 годы: неприменимо Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 160 дней Целевой показатель на 2010–2011 годы: 120 дней

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
--	--

с) Улучшение географической представленности и гендерного баланса среди персонала	с) i) Увеличение процентной доли персонала, набранного в Департамент из непредставленных и недопредставленных государств-членов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: неприменимо Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 процентов ii) Повышение процентной доли женщин, назначаемых на должности категории специалистов и выше на срок от одного года и более <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: неприменимо Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 39 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 43 процента
d) Более своевременное представление документации	d) Повышение процентной доли предсессионных документов, представляемых в соответствии с установленными крайними сроками <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: неприменимо Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 75 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов

Внешние факторы

- 5.52 Предполагается, что Канцелярия заместителя Генерального секретаря реализует свою цель и ожидаемые достижения при условии, что государства-члены будут оказывать необходимую политическую поддержку и предоставлять ресурсы для осуществления мандатов миссий и что партнеры по миротворческой деятельности будут оказывать необходимую поддержку.

Мероприятия

5.53 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): основное обслуживание заседаний: брифинги для Генеральной Ассамблеи, Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и других директивных органов (20);
- б) другая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) основное обслуживание межучрежденческих заседаний: заседания с государствами-членами и региональными организациями/брифинги для них (100);
 - ii) миссии по установлению фактов: поездки в страны, которые вносят наибольший вклад в финансирование, в основные страны, предоставляющие войска и полицейских, и в другие государства-члены (24).

Таблица 5.20

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 814,5	2 091,7	4	4
Расходы, не связанные с должностями	66,6	66,6	–	–
Итого	1 881,1	2 158,3	4	4
Внебюджетные ресурсы	9 771,2	19 283,5	52	54
Всего	11 652,3	21 441,8	56	58

5.54 Ресурсы в объеме 2 158 300 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования четырех должностей категории специалистов и выше, а также для покрытия не связанных с должностями расходов по статьям «Поездки персонала» и «Представительские расходы». Увеличение потребностей, связанных с должностями, обусловлено отсроченными последствиями учреждения должности заместителя Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 61/279 Генеральной Ассамблеи об укреплении способности Организации Объединенных Наций управлять операциями в пользу мира и поддерживать их.

5.55 В двухгодичный период 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 19 283 500 долл. США со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета для осуществления программы деятельности, связанной с руководством и управлением.

в) Программа работы

Таблица 5.21

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Подпрограмма	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
5. Полевая административная поддержка	3 297,5	3 297,5	15	15
6. Комплексное вспомогательное обслуживание	2 995,9	2 995,9	11	11
Итого	6 293,4	6 293,4	26	26
Внебюджетные ресурсы	111 023,3	137 006,9	372	392
Всего	117 316,7	143 300,3	398	418

Подпрограмма 5

Полевая административная поддержка

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 297 500 долл. США

- 5.56 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возлагается на Отдел полевого персонала и Отдел бюджета и финансов полевых миссий Департамента полевой поддержки. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпункте 5 программы 4 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 5.22

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели
достижения результатов и показатели для оценки работы**

Цель Организации: обеспечение операций по поддержанию мира и смежных операций Организации Объединенных Наций кадровыми и финансовыми ресурсами, с тем чтобы они могли эффективно и результативно выполнять свои мандаты, утвержденные Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Быстрое развертывание и обеспечение функционирования операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности

а) Высокий процент сотрудников на руководящих и других ключевых должностях, набираемых в течение трех месяцев с момента принятия решения об учреждении или расширении миссии

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 50 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
50 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 процентов
b) Повышение эффективности и результативности операций по поддержке мира	b) i) Снижение среднего показателя доли вакантных должностей гражданских сотрудников полевых миссий до 20 процентов в течение девяти месяцев с момента утверждения миссии и до 15 процентов в течение одного года <i>Показатели для оценки работы</i> (доля вакантных должностей через девять месяцев после учреждения миссии) Показатель за 2006–2007 годы: 25 процентов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 процентов ii) Снижение среднего показателя доли вакантных должностей гражданских сотрудников полевых миссий до 10 процентов во всех миссиях, которые не находятся на начальном этапе, на этапе расширения или на переходном этапе <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 23 процента Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 процентов iii) Обеспечение в среднем шестимесячного срока обработки (с момента получения подтвержденного миссией требования до его утверждения Департаментом) требований о возмещении расходов на принадлежащее контингентам имущество <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 6 месяцев Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 месяцев Целевой показатель на 2010–2011 годы: 6 месяцев

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

iv) Сокращение времени, затрачиваемого Департаментом операций по поддержанию мира/Департаментом по политическим вопросам/Департаментом полевой поддержки на рассмотрение окончательного варианта бюджета для миссий, куда направлялись группы по бюджетным вопросам

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 2 недели

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
0 недель

Целевой показатель на 2010–2011 годы:
0 недель

v) Организация прохождения всем новым миротворческим персоналом подготовки по нормам поведения Организации Объединенных Наций, в том числе по вопросам предупреждения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 80 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
90 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы:
100 процентов

Внешние факторы

- 5.57 Предполагается, что подпрограмма сможет реализовать свою цель и ожидаемые достижения при условии, что государства-члены и партнеры по миротворческой деятельности будут оказывать необходимую политическую поддержку и предоставлять необходимые ресурсы.

Мероприятия

- 5.58 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: подготовка материалов для докладов Генерального секретаря по кадровым вопросам для представления Генеральной Ассамблее;
 - b) конференционное обслуживание, административное обслуживание, надзор (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):

- i) управление людскими ресурсами: брифинги для государств-членов по административным и кадровым вопросам, связанным с укомплектованием штата полевых миссий; организация конференции Главного сотрудника по гражданскому персоналу и межучрежденческого совещания Организации Объединенных Наций за «круглым столом» по развитию карьеры и участие в этих мероприятиях; создание механизма постоянного совершенствования рабочих процессов на основе применения методологии “Lean Six Sigma”; развертывание групп по поддержке миссий (групп «тигр») для решения вопросов, связанных с набором персонала и административными и техническими людскими ресурсами полевых операций в критические периоды миссий; составление и ведение реестров; разработка комплексной программы электронного обучения по вопросам людских ресурсов для полевых операций для аттестации и сертификации новых и нынешних сотрудников по вопросам людских ресурсов с целью уменьшения финансовых и управленческих изъёмов, связанных с выполнением функций по управлению людскими ресурсами; оказание непосредственной кадровой поддержки (включая набор, организацию поездок и управление контрактами, оклады, пособия, просьбы о выплате пособий и материальные права) международному персоналу операций по поддержанию мира и политических миссий; разработка и реализация концепции классификации национальных должностей; осуществление в координации с Управлением людских ресурсов согласованных условий службы персонала на местах; информирование международных сотрудников и национальных сотрудников о политике в области людских ресурсов через секции по гражданскому персоналу на местах; осуществление планов действий по людским ресурсам во всех операциях по поддержанию мира и специальных политических миссиях; оказание онлайн- и непосредственной карьерной поддержки сотрудникам на местах; проведение информационно-разъяснительной деятельности посредством участия в ярмарках карьеры и вакансий, целенаправленное размещение рекламы на специальных веб-сайтах и в профессиональных публикациях и осуществление поездок с целью набора персонала в недопредставленные страны; участие в поездках групп специалистов для оказания консультативной помощи по вопросам штатного расписания, а также по категориям, уровню и функциональным названиям должностей; поэтапное осуществление стратегии развития карьеры, включающей онлайн-модели карьерного роста для отдельных профессиональных групп; обзор рабочих процессов для определения того, как критерии оценки применялись к претендентам, которые должны отвечать основным требованиям, предъявляемым к претендентам на должности в операциях по поддержанию мира и специальных политических миссиях; создание механизма планирования преемственности для обеспечения своевременного составления для миссий коротких списков квалифицированных кандидатов на должности руководителей отделов поддержки миссии, комплексного вспомогательного обслуживания и технического обслуживания и директора по вопросам поддержки миссии;
- ii) планирование программ, бюджет и счета: оказание полевым операциям и постоянным представительствам стран, предоставляющих войска и полицейских, консультативной помощи по имуществу, принадлежащему контингентам, и по вопросам, касающимся компенсации в случае смерти и нетрудоспособности; оказание полевым операциям, в том числе операциям по поддержанию мира, специальным политическим миссиям и Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи, Италия, консультативной помощи в составлении предлагаемых бюджетов и отчетов об исполнении бюджета, в том числе по финансовым правилам и положениям, политике и процедурам, составле-

нию бюджета, ориентированного на достижение конкретных результатов, а также по рекомендациям директивных органов; распространение среди всех государств-членов сводных данных о национальных затратах для учрежденной в 2011 году Рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу; проведение для постоянных представительств/делегаций государств-членов брифингов по имуществу, принадлежащему контингентам; обмен письмами между Департаментом полевой поддержки и Добровольцами Организации Объединенных Наций с описанием основных услуг, предоставляемых Добровольцами Организации Объединенных Наций в рамках операций по поддержанию мира и специальных политических миссий; организация поездок групп специалистов по составлению бюджетов для оказания полевых операциям на местах помощи в процессе составления бюджета миссии; финансовое управление ликвидацией полевых операций, включая опубликование ежемесячных финансовых ведомостей, согласование имеющихся остатков в финансовых ведомостях и принятие последующих мер по рекомендациям Инвентаризационного совета в Центральном учреждении; создание доступной через сеть системы, с помощью которой страны, предоставляющие войска, могли бы получать информацию о требованиях правительства об оплате; ведение переговоров по меморандумам о взаимопонимании для миссий; проведение перед развертыванием миссий брифингов по принадлежащему контингентам имуществу, и меморандумам о взаимопонимании для стран, предоставляющих войска; представление и предоставление консультативным и директивным органам справочной информации по оперативной финансовой политике, процедурам и практике в контексте полевых операций, включая операции по поддержанию мира, специальные политические миссии и БСООН, и по межсекторальным вопросам; презентации для государств-членов/стран, предоставляющих войска, по финансовым и бюджетным вопросам; обработка требований по принадлежащему контингентам имуществу, писем-заказов и требований о выплате компенсации в связи со смертью и нетрудоспособностью; обеспечение информационно-технической поддержки (включая службу технического сопровождения, техническое обслуживание и функциональные рекомендации для полевых операций, включая миссии, трибуналы и суды) по финансовым системам для полевых миссий “Sun/Progen”; проведение для ведущих стран, предоставляющих войска, региональных брифингов по политике и процедурам, касающимся принадлежащего контингентам имущества; осуществление старшими руководителями Отдела бюджета и финансов полевых миссий поездок в миссии по поддержанию мира с целью оказания стратегической консультативной помощи по бюджетно-финансовым вопросам; осуществление поездок в полевые операции для оказания им консультативной помощи по составлению бюджета, ориентированного на достижение конкретных результатов, в связи с докладами о бюджете и исполнении бюджетов; организация учебной подготовки сотрудников миссий операций по поддержанию мира, отвечающих за бюджет, по общеорганизационной прикладной системе для составления бюджета;

- iii) службы внутреннего надзора: рассмотрение всех случаев предполагаемого нарушения дисциплины военным, гражданским и полицейским персоналом; отслеживание дел, связанных с нарушением дисциплины; контроль и оценка выполнения функций по управлению людскими ресурсами в полевых миссиях посредством участия в контрольных поездках Управления людских ресурсов; организация в миссиях учебной подготовки с целью повышения информированности персонала; оказание содействия во внесении в типовой меморандум о взаимопонимании изменений, касающихся сексуальной эксплуатации и надругательств.

Таблица 5.23

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	3 248,1	3 248,1	15	15
Потребности, не связанные с должностями	49,4	49,4	–	–
Итого	3 297,5	3 297,5	15	15
Внебюджетные ресурсы	51 241,9	64 940,8	193	200
Всего	54 539,4	68 238,3	208	215

- 5.59 Ресурсы в объеме 3 297 500 долл. США предназначаются для дальнейшего финансирования 15 должностей (7 должностей категории специалистов и выше и 8 должностей категории общего обслуживания) в Отделе полевого персонала и Отделе бюджета и финансов полевых миссий. Ресурсы, не связанные с должностями, предназначаются для оплаты поездок сотрудников этих отделов и для оплаты контрактных услуг по письменному переводу на официальные языки Организации Объединенных Наций документов, подготовленных подпрограммой, например руководства по принадлежащему контингентам имуществу.
- 5.60 В двухгодичный период 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 64 940 800 долл. США со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета в процессе осуществления программы работы по данной подпрограмме.

Подпрограмма 6

Комплексное вспомогательное обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 995 900 долл. США

- 5.61 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возлагается на Отдел материально-технического обеспечения и Отдел информационно-коммуникационных технологий. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 6 программы 4 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 5.24

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: оснащение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и смежных операций, с тем чтобы они могли эффективно и результативно выполнять свои мандаты, утвержденные Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Сокращение затрат времени на планирование, быстрое развертывание и формирование операций по поддержанию мира и других операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

а) i) Определение потребностей в стратегических запасах для развертывания и других материально-технических средствах и их доставка в районы миссии в течение 90 дней с момента утверждения мандатов Советом Безопасности, с тем чтобы можно было оказывать поддержку группам по развертыванию миссий, а также поддержку на этапе первоначального развертывания воинских контингентов и полицейских сил

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 90 дней

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 90 дней

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 90 дней

ii) Обеспечение наличия всех информационно-коммуникационных средств, включая средства защищенной голосовой связи, передачи данных и видеосвязи, в течение 20 часов с момента прибытия оборудования и персонала

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 24 часа

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 часов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 часов

б) Повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, осуществляемых при содействии Департамента полевой поддержки

б) i) Предоставление миссиям доступа к оформленным законным образом системным контрактам, предусматривающим достаточные предельные объемы средств, 365 дней в году

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 365 дней

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 365 дней

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 365 дней

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

ii) Нормальное функционирование глобальной сети в течение 99,8 процента времени

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 99,8 процента

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
99,8 процента

Целевой показатель на 2010–2011 годы:
99,8 процента

Внешние факторы

- 5.62 Предполагается, что подпрограмма сможет реализовать свою цель и ожидаемые достижения при условии, что государства-члены и партнеры по миротворческой деятельности будут оказывать необходимую политическую поддержку и предоставлять необходимые ресурсы.

Мероприятия

- 5.63 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия: конференционное обслуживание, административное обслуживание, надзор (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): централизованное вспомогательное обслуживание: улучшение состава стратегических запасов для развертывания исходя из потребностей миссий по поддержанию мира, обобщение накопленного опыта и технические изменения; усовершенствование механизмов, процедур и форумов для обмена информацией с целью повышения способности полевых миссий по поддержанию мира удовлетворять свои потребности в оборудовании, предметах потребления и услугах; улучшение управления контрактами на предоставление специализированной поддержки; улучшение управления контрактами на перевозки.

Таблица 5.25

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 995,9	2 995,9	11	11
Расходы, не связанные с должностями	—	—	—	—
Итого	2 995,9	2 995,9	11	11
Внебюджетные ресурсы	59 781,4	72 066,1	179	192
Всего	62 777,3	75 062,0	190	203

- 5.64 Ресурсы в объеме 2 995 900 долл. США предназначаются для дальнейшего финансирования 11 должностей (8 должностей категории специалистов и выше и 3 должностей категории общего обслуживания) в Отделе материально-технического снабжения и в Отделе информационно-коммуникационных технологий.
- 5.65 В двухгодичный период 2010–2011 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 72 066 100 долл. США со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета. Эти ресурсы отражают перевод с 1 января 2009 года Секции по прикладным системам для полевых миссий из Департамента полевой поддержки в Управление информационно-коммуникационных технологий согласно резолюции 63/262 Генеральной Ассамблеи.

В. Миссии по поддержанию мира

Потребности в ресурсах (до пересчета): 76 850 800 долл. США

- 5.66 Ассигнования по данному компоненту выделяются для удовлетворения потребностей Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) (60 704 800 долл. США) и Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (ГВНООНИП) (16 146 000 долл. США).

1. Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия

Потребности в ресурсах (до пересчета): 60 704 800 долл. США

- 5.67 ОНВУП был первой операцией Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, первоначально учрежденной согласно положениям резолюции 50 (1948) Совета Безопасности для наблюдения за выполнением условий перемирия в Палестине в соответствии с просьбой Совета. С тех пор Совет поручал ОНВУП выполнение широкого круга задач. В своей резолюции 73 (1949) Совет предложил Генеральному секретарю принять меры к обеспечению продолжения службы тех сотрудников ОНВУП, которые могут оказаться необходимыми для применения и поддержания в силе приказа о прекращении огня в соответствии с просьбой Совета, содержащейся в его резолюции 54 (1948), а также для оказания содействия сторонам, подписавшим соглашения о перемирии 1949 года, в наблюдении за применением и соблюдением условий этих соглашений.
- 5.68 Функции ОНВУП периодически пересматривались. После учреждения Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СОООНР) и Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) военные наблюдатели ОНВУП, направленные в израильско-ливанский и израильско-сирийский секторы, были переданы в оперативное подчинение командующим ВСООНЛ и СОООНР, с тем чтобы помочь им в выполнении их задач без ущерба для дальнейшего функционирования ОНВУП в этих двух секторах в случае прекращения действия мандатов этих сил по поддержанию мира.
- 5.69 В рамках СОООНР наблюдатели ОНВУП обеспечивают инспектирование, патрулирование и связь взаимодействия в районе ограничения, а также функционирование наблюдательных постов по периметру района ограничения или вблизи него. В рамках ВСООНЛ военные наблюдатели ОНВУП обеспечивают связь взаимодействия и патрулирование в районе ответственности ВСООНЛ. Военные наблюдатели ОНВУП несут службу на Голанах, в южной части

Ливана, в штабе Миссии в Иерусалиме и в ее отделениях связи в Бейруте, Исмаилии и Дамаске.

- 5.70 ОНВУП будет осуществлять свою программу деятельности в соответствии со стратегией, изложенной в разделе 1 части В программы 4 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 5.26

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: наблюдение за соблюдением и поддержание безоговорочного прекращения огня и оказание помощи участникам соглашений о перемирии 1949 года в вопросах контроля за применением и соблюдением положений этих соглашений.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

Своевременное информирование Совета Безопасности о невыполнении его резолюций	Своевременное представление Генеральному секретарю отчетов о наблюдении
---	---

Показатели для оценки работы

Процент своевременно представленных отчетов за 2006–2007 годы: 90 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов

Внешние факторы

- 5.71 Предполагается, что подпрограмма сможет реализовать свою цель и ожидаемые достижения при условии, что все стороны соглашений о перемирии 1949 года будут содействовать выполнению ОНВУП своих функций и будут и далее демонстрировать готовность урегулировать свои споры и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в выполнении мандата Совета Безопасности.

Мероприятия

- 5.72 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия (регулярный бюджет):
- обслуживание межправительственных и экспертных органов: другие основные виды деятельности: обеспечение персонала для круглосуточного функционирования наблюдательных пунктов, патрулирование и проведение расследований и инспекций; представление ежедневных, еженедельных, ежемесячных донесений, а также специальных донесений об инцидентах/нарушениях, политических событиях и по вопросам охраны безопасности; представление ежедневных донесений о военных операциях; подготовка ежедневных докладов о сообщениях в средствах массовой информации и еженедельных

и ежемесячных политических докладов; подготовка ежемесячных докладов о происшествии в сфере безопасности; оперативное расследование инцидентов/нарушений; встречи с должностными лицами и представителями учреждений принимающей страны, представителями стран, предоставляющих войска, и руководителями других операций Организации Объединенных Наций в районе миссии ОНВУП;

- b) конференционное обслуживание, административное обслуживание, надзор: материально-техническая поддержка основной деятельности (транспорт, общее обслуживание, связь и информационные технологии); соглашения о межведомственной и межмиссионской поддержке (5).

Таблица 5.27

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	49 071,5	40 582,9	261	221
Расходы, не связанные с должностями	20 724,1	20 121,9	–	–
Всего	69 795,6	60 704,8	261	221

- 5.73 Общие потребности ОНВУП на двухгодичный период 2010–2011 годов составляют 60 704 800 долл. США, включая чистое сокращение на 9 090 800 долл. США по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2008–2009 годов. Из общего объема ресурсов, предлагаемых для ОНВУП, сумма в размере 16 903 000 долл. США относится к ресурсам, находящимся под прямым оперативным контролем СОООНР (10 345 000 долл. США) и ВСООНЛ (6 558 000 долл. США), не считая ресурсы, предназначенные для оказания административной поддержки.
- 5.74 В сентябре 2007 года Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки была проведена внутренняя оценка для определения способности ОНВУП выполнять свой мандат и для определения мер, необходимых для повышения общей эффективности миссии. С учетом рекомендаций, вынесенных по результатам этой оценки, предлагается интегрировать большую часть административного и материально-технического обеспечения Группы по наблюдению в Ливане и Группы по наблюдению на Голанах, соответственно, в состав ВСООНЛ и СОООНР. Это позволило бы реорганизовать компонент поддержки миссии в ОНВУП, что и нашло отражение в данном предлагаемом бюджете.
- 5.75 Ресурсы в объеме 40 582 900 долл. США предназначаются для финансирования 221 должности (9 должностей категории специалистов и выше, 83 должностей категории полевой службы и 129 должностей местного разряда), указанных в таблице 5.27. Ресурсы в объеме 20 121 900 долл. США являются ресурсами, не связанными с должностями, и предназначены для покрытия оперативных потребностей ОНВУП.
- 5.76 Ассигнования, предназначенные для финансирования должностей, включают сокращение на 8 488 600 долл. США, отражающее чистый эффект предлагаемого упразднения 48 должностей (1 должности категории общего обслуживания (высший разряд), 2 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), 28 должностей категории полевой службы и

17 должностей местного разряда, что частично будет компенсироваться учреждением 8 новых должностей (3 должностей категории полевой службы и 5 должностей местного разряда). Предложение упразднить 37 должностей (20 должностей категории полевой службы и 17 должностей местного разряда) является прямым следствием интегрирования материально-технического и административного обеспечения для Группы по наблюдению в Ливане и Группы по наблюдению на Голанах, соответственно, в состав ВСООНЛ и СООННР, а учреждение 8 дополнительных должностей категории полевой службы отражает результаты функционального обзора вопросов безопасности, проведенного в свете предлагаемого интегрирования компонентов поддержки. Предлагаемое упразднение трех должностей категории общего обслуживания и последующее учреждение трех должностей категории полевой службы позволило бы обеспечить выполнение функций личных и административных помощников в контексте резолюции 63/250 Генеральной Ассамблеи об управлении людскими ресурсами. Предлагается также создать пять должностей местного разряда, в том числе 4 должности национальных сотрудников по вопросам безопасности, для обеспечения круглосуточного дежурства как минимум четырех сотрудников безопасности в штабе ОНВУП с целью усиления контроля за доступом и обеспечения патрулирования в ночное время и одной должности административного помощника для канцелярии главного сотрудника по вопросам безопасности.

- 5.77 Сокращение на 602 200 долл. США объема ресурсов, не связанных с должностями, отражает чистый эффект сокращения главным образом общих оперативных расходов и расходов на мебель и оборудование в связи с интегрированием компонентов поддержки Группы по наблюдению на Голанах и Группы по наблюдению в Ливане, соответственно, в состав СООННР и ВСООНЛ, что будет частично компенсироваться увеличением потребностей по статье «Поездки персонала» и по статье «Предметы снабжения и материалы».

2. Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане

Потребности в ресурсах (до пересчета): 16 146 000 долл. США

- 5.78 В январе 1948 года Совет Безопасности принял резолюцию 39 (1948) и учредил Комиссию Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана в целях расследования фактов в соответствии со статьей 34 Устава Организации Объединенных Наций и осуществления любого посреднического влияния, которое могло бы устранить затруднения, вызванные спором в отношении статуса Кашмира. В резолюции 47 (1948) Совета Безопасности число членов Комиссии было увеличено с трех до пяти и было предусмотрено использование военнослужащих для наблюдения за прекращением огня. Это послужило основой для учреждения Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ГВНООНИП). С истечением полномочий Комиссии Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана Совет Безопасности в своей резолюции 91 (1951) постановил, что ГВНООНИП должна продолжать наблюдение за прекращением огня в Джамму и Кашмире.
- 5.79 В настоящее время задача ГВНООНИП состоит в наблюдении за строгим соблюдением прекращения огня, вступившего в силу 17 декабря 1971 года, и в информировании об этом Генерального секретаря. Деятельность на местах координируется главным штабом в Исламабаде и тыловым штабом в Сринагаре в зимнее время (и наоборот — в летнее время) и осуществляется военными наблюдателями, размещенными в полевых пунктах, и подвижными группами наблюдения. В Дели находится отделение связи. Кроме того, международный персонал Организации Объединенных Наций, которому помогает местный персонал, обеспечивает административную и материально-техническую поддержку. Военнослужащие индийской и па-

кистанской армии привлекаются в качестве водителей и сотрудников службы безопасности и оказывают бытовые услуги в полевых пунктах.

- 5.80 ГВНООНИП будет осуществлять свою программу работы в соответствии со стратегией, изложенной в разделе 2 части В программы 4 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.

Таблица 5.28

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: наблюдение за развитием событий, связанных с нарушением прекращения огня вдоль линии контроля, в соответствии с мандатом ГВНООНИП, содержащимся в резолюции 307 (1971) Совета Безопасности.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Присутствие военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в развернутых полевых пунктах по обе стороны линии контроля для наблюдения за нарушением прекращения огня	а) Своевременное представление донесений о происшествиях и нарушениях в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций <i>Показатели для оценки работы</i> (Процентная доля своевременно представленных донесений о происшествиях) Показатель за 2006–2007 годы: 100 процентов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 процентов
б) Эффективное и действенное патрулирование, инспектирование и расследование нарушений прекращения огня	б) i) Число беспрепятственных и безопасных выездов оперативно-патрульных групп в районы предполагаемых нарушений с согласия принимающих стран <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2006–2007 годы: 6000 беспрепятственных выездов патрульных групп Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 5000 беспрепятственных выездов патрульных групп Целевой показатель на 2010–2011 годы: 5000 беспрепятственных выездов патрульных групп ii) Число проведенных расследований по полученным жалобам

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 15

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 15

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15

Внешние факторы

- 5.81 Предполагается, что данная подпрограмма сможет реализовать свою цель и ожидаемые достижения при условии, что стороны будут оказывать содействие, соблюдать и выполнять положения соглашения о прекращении огня.

Мероприятия

- 5.82 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) другая основная деятельность (регулярный бюджет): ежедневные контакты, совещания и переговоры: ежедневные, еженедельные и ежемесячные донесения об инцидентах/нарушениях, политических событиях и о положении в области безопасности; круглосуточное обеспечение дежурства на наблюдательных пунктах, патрулирование, расследования и инспекции;
 - б) техническое содействие (регулярный бюджет): полевые проекты: расследования и патрулирование.

Таблица 5.29

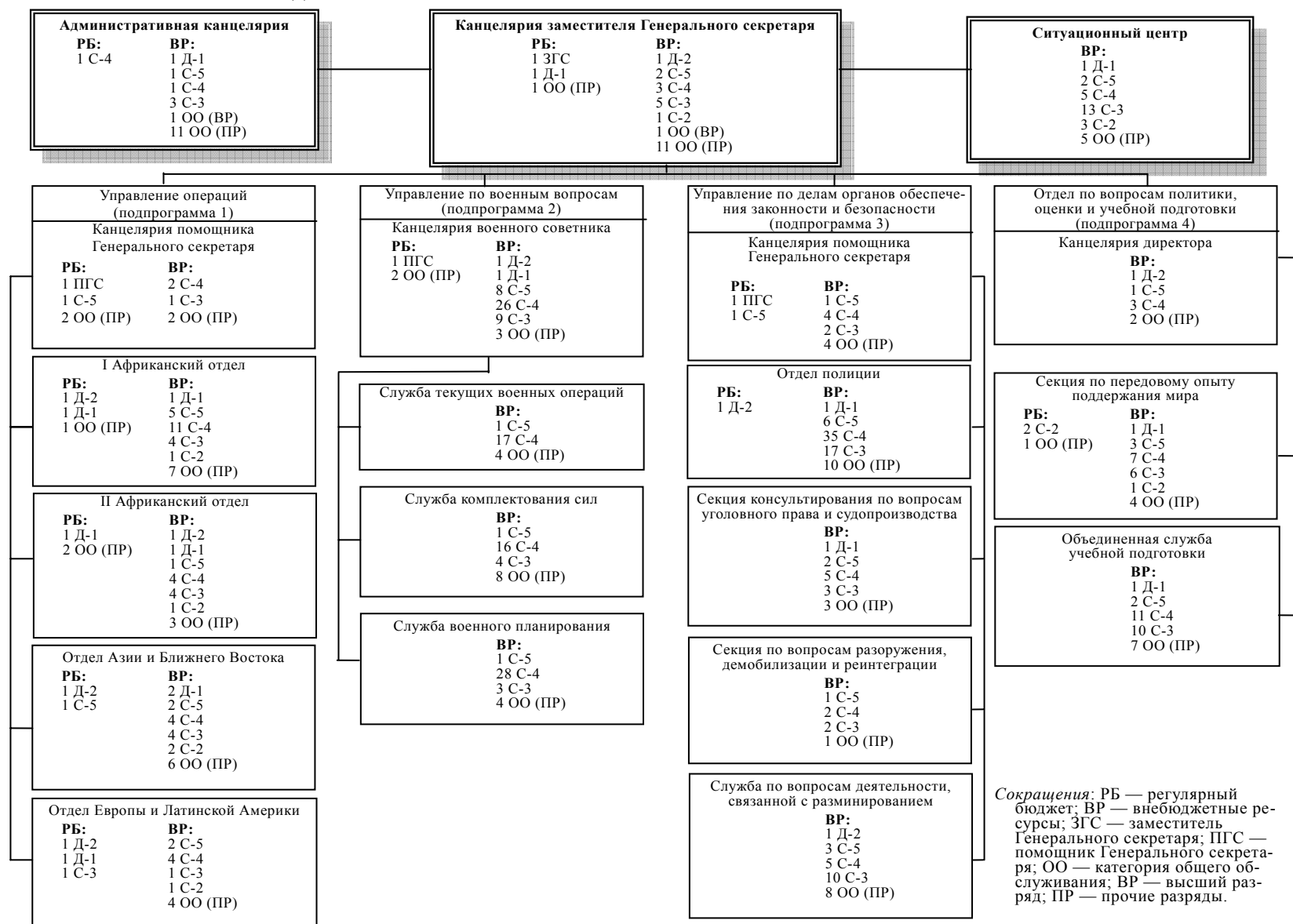
Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	8 662,7	8 702,3	74	74
Расходы, не связанные с должностями	7 745,4	7 443,7	–	–
Итого	16 408,1	16 146,0	74	74

- 5.83 Общие потребности ГВНООНИП на двухгодичный период 2010–2011 годов составляют 16 146 000 долл. США, что означает чистое сокращение на 262 100 долл. США по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2008–2009 годов.
- 5.84 Ресурсы в объеме 8 702 300 долл. США предназначаются для финансирования 74 должностей (2 должности категории специалистов и выше, 24 должности категории полевой службы и 48 должностей местного разряда) и отражают увеличение расходов на 39 600 долл. США в связи с отсроченными последствиями учреждения трех должностей местного разряда в двухгодичный период 2008–2009 годов.

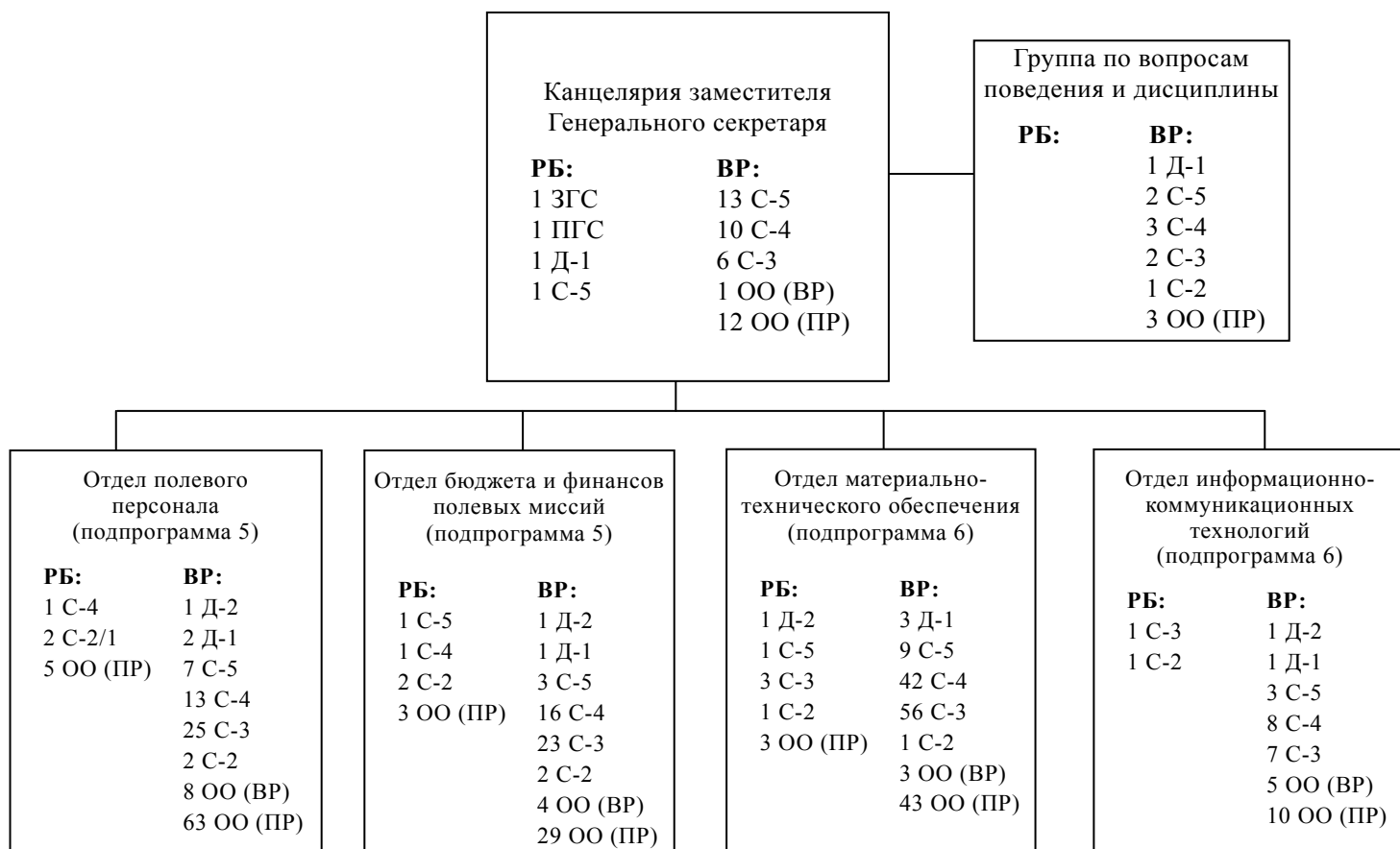
- 5.85 Сметные ассигнования в объеме 7 443 700 долл. США по статье «Расходы, не связанные с должностями», включая сокращение на 301 700 долл. США, предназначаются для покрытия оперативных расходов, в том числе других расходов по персоналу и общих оперативных расходов. Сокращение отражает сокращения по статьям «Другие расходы по персоналу» и потребности, связанные с новым оборудованием и запасными частями после замены различного оборудования в двухгодичный период 2008–2009 годов.

Департамент операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций
Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период
2010–2011 годов



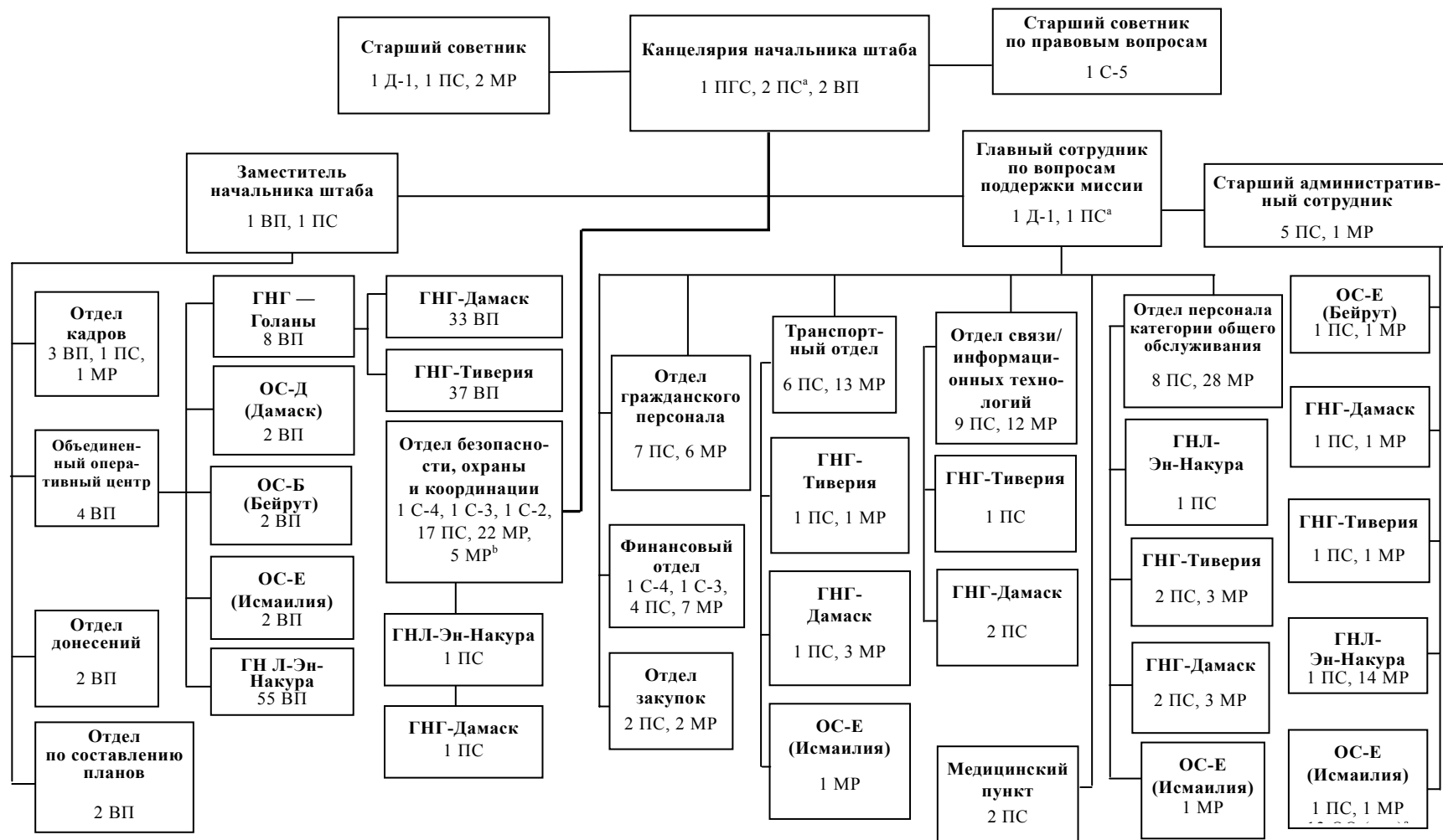
Департамент полевой поддержки

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВР — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды.

Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия
Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



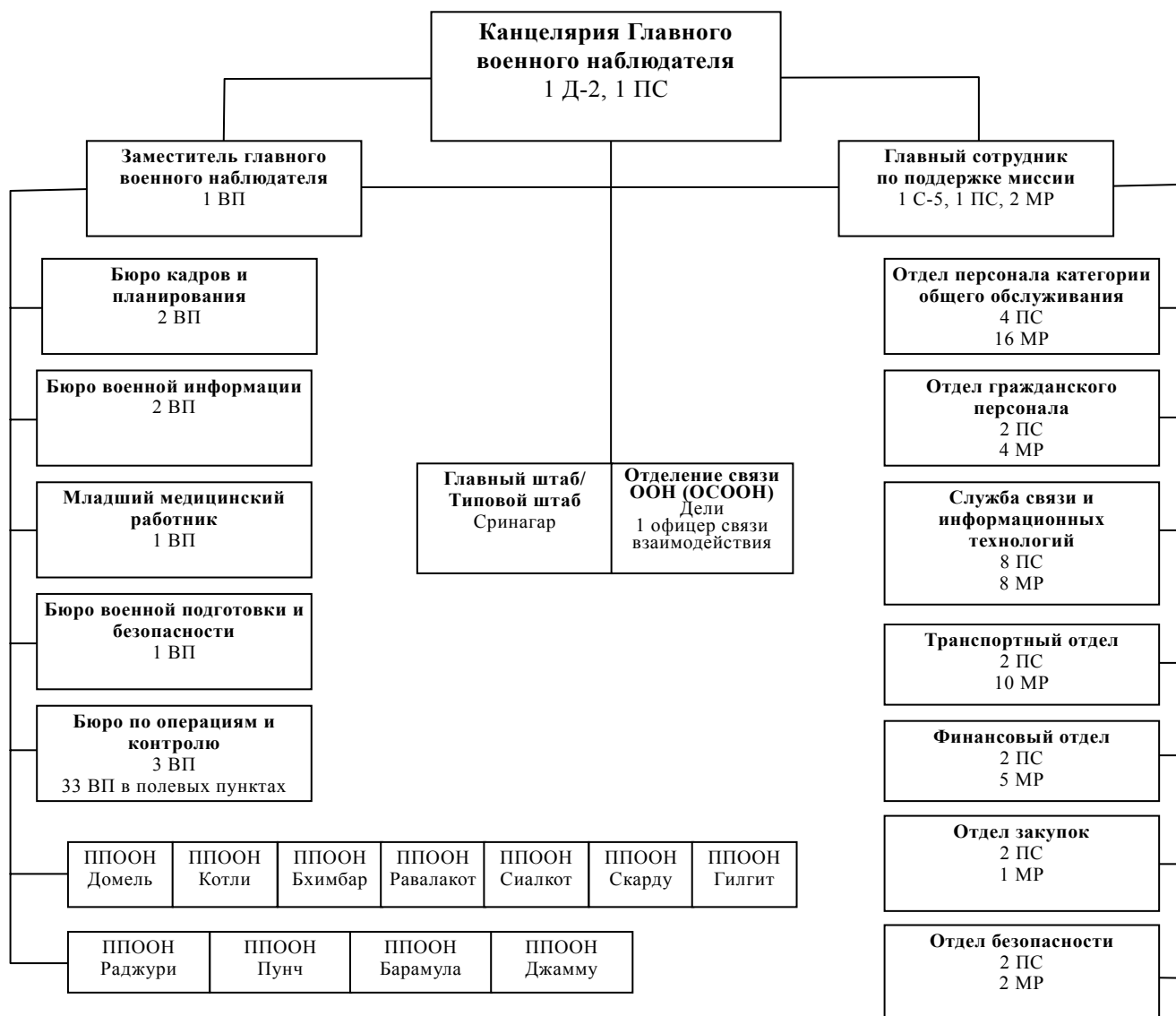
^а Новая должность вместо упраздненной должности категории общего обслуживания.

^б Новая должность.

Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды; ПС — категория полевой службы; МР — местный разряд; ВП — военный персонал; ОООНБ — Отделение связи Организации Объединенных Наций в Бейруте; ВОС — военное отделение связи; ПНД — пункт наблюдения в Дамаске; ГНГ — Группа по наблюдению на Голанах; ГНЛ — Группа по наблюдению в Ливане.

Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



^a В операциях ГВНООНИП участвуют также 44 военных наблюдателя, не включенных в организационную структуру.

Сокращения: ВП — военный персонал; ОСООН — Отделение связи Организации Объединенных Наций; ПС — категория полевой службы; МР — местный разряд; ППООН — Полевой пункт Организации Объединенных Наций.

Приложение

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2010–2011 годов

<i>A/62/6, пункт Мероприятие</i>		<i>Количество</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Административное обеспечение полевых миссий			
5.28(b)	Разработка глобального онлайн-ового полевого кадрового обеспечения	1	Мероприятие завершено. В рамках программы “Nucleus” была разработана и внедрена система по поездкам и ротации полицейского и военного персонала
Органы обеспечения законности и безопасности			
5.36(b)	Руководство по планированию оценки сил и средств местной полиции	1	Уже разработан индекс Организации Объединенных Наций для оценки положения дел в сфере законности
Всего		2	